

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 47 (2020)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** news.admin.ch

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## «Internationale Beratungstage» bieten wertvolle Informationen zum Thema Rentenversicherung

**Wer im Ausland lebt und in der Schweiz erwerbstätig ist oder war, erhält in einigen Ländern der EU an «Internationalen Beratungstagen» persönliche und kostenlose Beratung zu den Rechten und Pflichten im Bereich AHV/IV. An zahlreichen Beratungstagen beteiligen sich auch Experten der Schweizerischen Ausgleichskasse.**

In mehreren Ländern der Europäischen Union bieten die öffentlichen Sozialversicherungsinstitutionen in grösseren Städten sogenannte «Internationale Beratungstage» an, dies in der jeweiligen Landessprache. Dabei können auch die Sozialversicherungswerke von Immigranten einbezogen werden. Diese Möglichkeit nutzt auch die Schweiz: In Grenzregionen der Schweiz und in europäischen Regionen, in denen besonders viele Auslandschweizerinnen und -schweizer leben, beteiligt sich die Schweizerische Ausgleichskasse (SAK) an besagten Informationstagen. Dabei richtet die SAK ihr Beratungsangebot vor Ort auf die folgenden Bereiche aus:

- Stand der bisherigen Versicherungszeiten in der Schweiz und im Ausland
- Einzelheiten zur Einreichung der schweizerischen und ausländischen Rentenanmeldung
- Voraussetzungen zur Gewährung der Rente
- Grundlagen der Leistungsberechnung
- Grundsätze der Koordination «Schweiz–EU»
- Art und Weise der Auszahlung der Leistungen

Wer die Beratung nutzen will, muss sich zwingend beim Organisator des gewünschten Beratungstags anmelden. Wo und wann genau im Jahr 2020 Beratungstage stattfinden, kann der Terminvorschau entnommen werden. Sie ist zu finden unter [ogy.de/sak-beratung](http://ogy.de/sak-beratung). Verfügbar sind die dortigen Informationen in den Sprachen Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch und Spanisch.

Erste Beratungstage mit SAK-Beteiligung haben dieses Jahr bereits stattgefunden, weitere folgen aber, und zwar in Deutschland (Köln und Berlin), in Österreich (Wien), in Frankreich (Grenoble), in Italien (Ragusa, Siracusa, Florenz und Bologna) sowie in Spanien (La Coruña, Valencia und Alicante).

Im vergangenen Jahr nutzten rund 1000 Versicherte in Städten Deutschlands, Frankreichs, Italiens, Österreichs, Portugals und Spaniens die Beratungsangebote der Schweizerischen Ausgleichskasse. (ZAS)

Verantwortlich für die amtlichen Mitteilungen des EDA:  
Simone Flubacher, Auslandschweizerbeziehungen  
Effingerstrasse 27, 3003 Bern, Schweiz  
Telefon: +41 800 24 7 365 oder +41 58 465 33 33  
[www.eda.admin.ch](http://www.eda.admin.ch), mail: [helpline@eda.admin.ch](mailto:helpline@eda.admin.ch)

### HELPLINE EDA

☎ Schweiz +41 800 24 7 365  
☎ Ausland +41 58 465 33 33  
E-Mail: [helpline@eda.admin.ch](mailto:helpline@eda.admin.ch)  
Skype: [helpline-eda](https://www.skype.com/en/contacts/helpline-eda)

### Reisehinweise

[www.eda.admin.ch/reisehinweise](http://www.eda.admin.ch/reisehinweise)  
☎ Schweiz +41 800 24 7 365  
☎ Ausland +41 58 465 33 33  
[www.twitter.com/travel\\_edadfae](https://www.twitter.com/travel_edadfae)

## Eidgenössische Abstimmungen

Die Abstimmungsvorlagen werden durch den Bundesrat mindestens vier Monate vor dem Abstimmungstermin festgelegt. Alle Informationen zu Abstimmungsvorlagen (Abstimmungsbüchlein, Komitees, Empfehlungen des Parlaments und des Bundesrates etc.) finden Sie unter [www.admin.ch/abstimmungen](http://www.admin.ch/abstimmungen) oder in der App «VoteInfo» der Bundeskanzlei.

Der Bundesrat hat beschlossen, die folgenden Vorlagen am 17. Mai 2020 zur Abstimmung zu bringen:

- Volksinitiative vom 31. August 2018 «Für eine massvolle Zuwanderung (Begrenzungsinitiative)»;
- Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über die Jagd und den Schutz wild lebender Säugetiere und Vögel (Jagdgesetz, JSG);
- Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer (DBG) (Steuerliche Berücksichtigung der Kinderdrittbetreuungskosten).

## Volksinitiativen

Die folgenden eidgenössischen Volksinitiativen wurden bis Redaktionsschluss neu lanciert (Ablauf der Sammelfrist in Klammern):

- Eidgenössische Volksinitiative «Für eine sichere und nachhaltige Altersvorsorge (Renteninitiative)» (5.5.2021)

Die Liste der hängigen Volksinitiativen finden Sie unter [www.bk.admin.ch](http://www.bk.admin.ch) > Politische Rechte > Volksinitiativen > Hängige Volksinitiativen



### itineris

Online-Registrierung für Schweizerinnen und Schweizer auf Auslandsreisen  
[www.eda.admin.ch/itineris](http://www.eda.admin.ch/itineris)



Plane gut.  
Reise gut.

Die kostenlose App für iOS und Android